

Nazwa katalogowa **B/005**      Marka **BMW**      Seria **5 E39 combi**      od **02/97-04**



96-111 Kawęczyn, Chejnosta 23 A.  
 tel. +48 46 331 73 31

Gniazdo 7-biegunowe 12V  
z ruchomymi bolcami  
Symbol SWW 1135-812

Oznaczenie zacisku	Zacisk do łączenia przewodów	Kolory
31	do masy pojazdu	Biały , white
L	do świateł kierunku jazdy lewych	Żółty , yellow
R	do świateł kierunku jazdy prawych	zielony , green
54	do świateł hamowania	czerwony , red
58L	do świateł pozycyjnych lewych	czarny , black
58R	do świateł pozycyjnych prawych	brązowy , brown
+	tylne światła przeciwmgłowe	niebieski , blue







**BMW SERIA 5 E 39**  
**sed. 12/95 - 10/03**  
**com. 02/97 - 04**  
**NO CAT.B/005**

**INSTRUKCJA MONTAŻU:**  
**FITTING INSTRUCTION:**

Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)			
Torgue settings for nuts and bolts (8.8)			
M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		

- Odkręcić zderzak. Od zderzaka odkręcić aluminiowe wzmocnienie i wyjąć wypełnienie zderzaka (wypełnienie nie będzie już wykorzystane).
- W bagażniku zdemontować osłony tylnego pasa oraz podłogi.
- W podłużnice włożyć elementy zaczepu B i w technologicznych otworach przykręcić luźno w bagażniku elementy C do elementu B śrubami M10x35 8.8 (pkt 2).
- Belkę zaczepu przykręcić luźno do tylnego pasa (pkt 1).
- Do aluminiowego wzmocnienia zderzaka przykręcić elementy zaczepu C. Przykręcić zderzak do aluminiowego wzmocnienia .
- Wyciąć w dolnej części zderzaka, w jego osi fragment 50x50.
- Przykręcić zderzak.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Dokręcić kulę i podstawę gniazda elektrycznego.
- Podłączyć instalację elektryczną.

ZESTAW ŚRUBOWY:  
FASTENING MEANS:

	-M12x70 8.8 2szt -M10x35 8.8 4szt		- Ø x30 2szt
	-M12 8szt -M10 4szt		
	-M12 8szt -M10 2szt		
	-M12 8szt		

- Unscrew the bumper. Unscrew the aluminum reinforcement from the bumper and remove the filling of the bumper (the filling will not be used any more).
- Disassemble the shields of the rear belt and floor in the boot.
- Insert the elements B in the metal clamps and screw slightly elements C to the element B in the technological holes, in boot with bolts M10x35 8.8 (point 2).
- Screw slightly the main bar to the rear belt of the car (point 1).
- Screw the elements C to the aluminum supporter of the bumper. Screw the bumper to the aluminum supporter.
- Cut out the fragment measuring 50x50 in the lower part of the bumper, in its axle.
- Screw the bumper.
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Fix the ball and electric plate.
- Connect the electric wires.



**Zakład Produkcyjno Handlowo Usługowy**  
**96-111 Kowiesy, Chojnata 23A**  
**tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29**  
**www.hakpol.pl**  
**POLAND**

Zaczepek kulowy do samochodu:

**BMW SERIA 5 E 39 com.**  
**02/97 - 04**  
Nr katalogowy **B/005**

**KARTA GWARANCYJNA**

#### **Warunki gwarancyjne i postępowanie reklamacyjne**

1. Producent zobowiązuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczepek kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
  - a) wskutek wypadku,
  - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepeku.

#### **Przeznaczenie**

Zaczepek kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

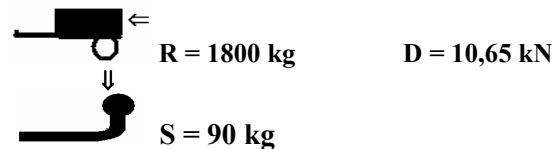
#### **Warunki zamontowania**

Zaczepek może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepeku.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie ani poprzez działanie korozji.

#### **WARUNKI EKSPLOATACJI**

Zaczepek posiada tabliczkę znamionową obowiązującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.



W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepeku utrzymywać w należytych stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji).

Przyczepa musi być połączona z zaczepekiem kulowym dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (łańcuch, linka z zapięciem).

#### **UWAGA**

Uszkodzenia mechaniczne zaczepeku kulowego np. w wyniku najechania, zaczepienia przeszkody, wykluczają dalszą eksploatację zaczepeku.

Uszkodzony zaczepek kulowy nie może być naprawiany.

Sprawdzić śruby mocujące zaczepek kulowy po około 1000 km przebiegu eksploatacji.

Nacisk pionowy na kulę zaczepeku nie może przekroczyć 90 kg.

#### **Po zamontowaniu zaczepeku kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!**

data sprzedaży.....

nr rej poj .....

Data produkcji.....-.....  
m-c rok.

.....  
pieczęć sprzedawcy.

**e20\*94/20\*0464\*00**